

LE MAGAZINE DE VOTRE VILLE

#07

www.narbonne.fr

NARBONNE & VOUS

DÉC 2016 / JAN 2017

UN NOËL FÉERIQUE !

DOSSIER P.4

LE SPORT, C'EST LA SANTÉ !



Narbonne

AU CŒUR DES POSSIBLES

Narbonne a du punch toute l'année !

Les Fêtes de Noël sont la conclusion d'une année 2016 riche en événements. Spectacles, concerts, sports... La ville s'est animée grâce à la mobilisation de ses services municipaux et des associations. Tour d'horizon des principales animations organisées par ou avec le soutien de la Ville.





Maître Didier MOULY
Maire de NARBONNE
et l'équipe municipale

Les vœux de la Municipalité le 7 janvier

Le samedi 7 janvier, à 15 h,
place de l'Hôtel-de-Ville,
l'équipe municipale
a le plaisir de vous inviter
à un événement convivial
pour célébrer l'entrée
dans la nouvelle année.

Narbonne est une ville qui bouge ! Dernière preuve en date : la remise, par la Direction régionale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale, du label « **Ville, vivez, bougez !** », qui honore l'implication de la collectivité dans des politiques sportives innovantes et dynamiques.

Forte de plus de 105 associations sportives et de près de 14 000 licenciés, Narbonne dispose d'un incroyable vivier en la matière, ainsi que de nombreuses infrastructures entretenues et développées au quotidien.

“ **La Ville initie de nouvelles actions, destinées à élargir le public des pratiquants sportifs** ”

La Ville ne se repose pas pour autant sur ses lauriers : elle **initie de nouvelles actions**, destinées à élargir le public des pratiquants sportifs, notamment à destination de nos aînés. Car, comme de nombreuses études le prouvent, l'exercice physique est essentiel pour conserver la forme !

Narbonne est une ville qui bouge également en terme d'animations : ce sera, une fois de plus, le cas pendant tout le mois de décembre grâce aux incontournables **Féeries de Noël**. Parades, spectacles, décorations étonnantes ou marché de Noël permettront à toutes les familles, de Narbonne ou d'ailleurs, de partager des moments savoureux. De quoi se divertir avant de célébrer l'arrivée de l'an neuf !

Bonne fêtes de fin d'année à toutes et à tous et bonne lecture !



LE SPORT, C'EST LA SANTÉ !

AVEC SES NOMBREUX SPORTIFS LICENCIÉS ET SES ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS, NARBONNE EST UNE VILLE DYNAMIQUE ! CHAQUE JOUR, NOMBREUX SONT CEUX QUI PRATIQUENT UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE, POUR LE PLAISIR, BIEN SÛR, MAIS ÉGALEMENT POUR ENTRETENIR OU AMÉLIORER LEUR FORME.

DANS CETTE OPTIQUE, LA VILLE SE MOBILISE POUR DIFFUSER LES BIENFAITS DE LA PRATIQUE SPORTIVE DANS TOUTES LES CATÉGORIES DE LA POPULATION, GRÂCE, NOTAMMENT, À LA MISE EN PLACE DE SA NOUVELLE PLATEFORME « SPORT, SANTÉ, BIEN-ÊTRE ».



Le 27 octobre, le dôme José-Nicolaï a accueilli une rencontre internationale U17 : l'équipe féminine française de handball a battu l'Allemagne [27-26] !

Des acteurs sportifs impliqués

Goût de l'effort, sens du défi, volonté de partager sa passion... Les motivations des sportifs narbonnais sont nombreuses !



Un champion à l'écoute des enfants des quartiers

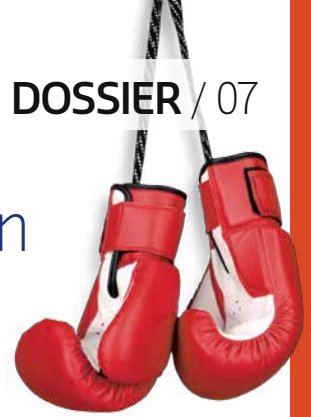
À 29 ans, **Pharell Akouan** a remporté de nombreux titres : champion du monde junior de karaté, deux fois champion de France de karaté contact... Sans oublier ses nombreuses médailles en tant que combattant de MMA (Mixed Martial Arts), de free fight ou de jiu-jitsu. Ce talent prodigieux, il a décidé de le mettre au service des enfants des quartiers de Narbonne, en tant que président du Pharell Budo Club. « J'ai créé cette association car je me suis aperçu que les habitants de Razimbaud n'avaient pas les moyens de se payer des cours de karaté dans les structures classiques. » Il propose donc des formations à des coûts raisonnables, pour une soixantaine d'adhérents, dont une majorité d'enfants. Une offre low-cost mais sérieuse : « J'ai déjà formé trois champions de France, dont deux viennent de la cité des Platanes... Ils ont découvert Paris lors de ces compétitions ! » Quant au troisième, c'est son champion de cœur : son fils de 10 ans. ■

Un homme de défis pour faire rayonner le Narbonne Handball

Ancien directeur sportif de l'OGC Nice et passionné de sport de haut niveau, **Rémi Ghibaudo**, 58 ans, a pris, en 2015, les rênes d'un des trois clubs professionnels narbonnais : le Narbonne Handball. L'homme a du caractère et sait diriger : en témoignent les cinq sociétés qu'il gère, dont la dernière aventure en date (Condor) a des visées internationales dans le domaine dentaire. Autant dire qu'il a de l'ambition pour ses joueuses qui, après avoir été reléguées en Nationale 2 l'an dernier, caracolent en tête du championnat depuis le début de la saison. « Ce sont des filles qui méritent que l'on s'attache à elles », défend celui qui veut élargir la pratique de ce sport. « Je souhaite développer l'activité pour les jeunes : je crois beaucoup à la formation pour faire émerger de nouveaux talents. » Il a ainsi instauré une nouvelle organisation du club en ce sens. Arrivé à Narbonne il y a dix ans, il est tombé amoureux de la ville et s'est donné une mission : la valoriser. Quand on voit le succès rencontré par la rencontre France-Allemagne U17, dont il a été un des principaux artisans et qui s'est déroulée le 27 octobre dernier, tout laisse à penser qu'il a déjà atteint son objectif... ■



Jennifer, la compétition dans le sang !



« J'ai toujours eu le sens de la compétition, même en faisant le ménage ! » Forte de cet état d'esprit, **Jennifer Zaza**, 22 ans, vogue sur les cimes du succès dans sa discipline : la boxe thai. Cette adhérente du club Fight Impact a ainsi décroché le titre de championne de France dans sa catégorie cette année, après avoir remporté la coupe régionale en 2015. Un sport qu'elle a découvert un peu par hasard, en accompagnant des amis lors d'un gala. « Ça m'a donné envie de me surpasser, de surmonter mon stress, confie cette vendeuse en boulangerie. Sans la compétition, ça ne m'intéresserait pas... Et j'aime cette idée de partir de rien, de me remettre en question en permanence. » Passionnée, elle s'entraîne tous les jours, entre sessions de combats, musculation, cardio... « C'est un sport individuel, mais on apprend collectivement ». Son objectif cette année : passer en semi-pro. En clair : elle combat désormais sans protections... Une battante, décidément ! ■

105

associations
sportives
sont recensées
à Narbonne
regroupant environ...

14 000

adhérents



Serge, le « Bleu » du golf

Jeune retraité de 66 ans, **Serge Dellamore** n'est pas un sportif débutant : au cours d'une longue carrière de footballeur professionnel (CS Sedan, Paris FC, Nîmes Olympiques et l'Olympique avignonnais), il a même endossé le dossard tricolore dans les équipes de France jeunes et espoirs (1968-1969). Mais ce jour-là, au sein du stage de découverte sportive proposé par la plateforme « sport, santé, bien-être » de la Ville, c'est bien en débutant qu'il se présente au golf de Sainte-Rose, en compagnie d'autres seniors. La prise en main est un peu hésitante. « Il faut que je tire une cinquantaine de balles pour m'échauffer », sourit-il. Pas de quoi le décourager, car c'est presque une revanche pour lui. « Je me souviens encore d'un stage en tant qu'ancien international, qui se déroulait en Martinique. Lors de la session de golf, je n'avais servi que de caddie ! » À son arrivée à Narbonne il y a un an, c'est une offre du service Animation senior qui lui a donné l'envie de pratiquer le golf. Avec succès : « Après un premier stage d'initiation au printemps, je suis retourné sur le green tout l'été ! » ■



La plateforme « sport, santé, bien-être » surfe sur le succès !

De nouvelles propositions gratuites permettent aux seniors de pratiquer une activité physique conviviale.

Lancée en janvier 2016, cette nouvelle structure regroupe toutes les animations sportives proposées par la Ville.

Quel est le point commun entre les activités sportives dans les écoles, les stages sportifs (8-12 ans) pendant les vacances, la gymnastique pour les aînés ou encore l'espace « Body forme » de Narbonne-Plage pendant l'été ? Réponse : tous ces modules sont pilotés par la nouvelle plateforme « sport, santé, bien-être » créée en janvier 2016. L'objectif de cette structure municipale est d'améliorer l'organisation des encadrements, de diffuser plus largement les bienfaits de la pratique sportive pour toutes les catégories de la population, notamment auprès des seniors, et d'orienter *in fine* vers des structures sportives associatives. Dernier exemple en date : la mise en place

de « Balades en ville », qui complètent les « Marches du patrimoine » lancées avant l'été, en partenariat avec la Direction de la culture et du patrimoine. Le principe est simple : proposer aux

22 380

personnes ont été accueillies
par la plateforme en 2016

seniors des sorties régulières, dans différents quartiers de la ville, afin d'inciter à pratiquer une activité physique et à sortir de l'isolement. Avec la découverte d'endroits insolites

de la ville ou du patrimoine, ces activités ludiques, conviviales et gratuites sont une des nombreuses portes d'entrée vers le sport. Les résultats ne se sont pas fait attendre : alors que le pôle des animations sportives réalisait près de 18 000 accueils en 2015 (principalement le public scolaire et extrascolaire), la nouvelle plateforme a accueilli 22 000 personnes en 2016 (dont près de 4 000 seniors et aînés). Après la mise en place du sport sur ordonnance en 2017, elle espère accueillir, l'an prochain... plus de 35 000 personnes ! ■

Renseignements

04 68 68 90 16 ou 06 73 70 25 18



« Accompagner les Narbonnais »

« Au lendemain des JO de Rio, nous observons un appel d'air dans les disciplines olympiques. Conséquence : les équipements municipaux sont occupés durant presque tous les créneaux disponibles. Nous nous réjouissons de cette situation et l'équipe municipale s'engage afin d'entretenir et de développer les infrastructures. Elle souhaite également accompagner les Narbonnais, quel que soit leur âge, dans leur pratique sportive,

afin de les orienter vers le tissu associatif local. C'est notamment l'objet de la plateforme « sport, santé, bien-être », créé cette année. »
[lire ci-dessus]

Jacques Pairo et le Dr Jean-Pierre Courrèges,
élus en charge des sports et de la santé

j.pairo@mairie-narbonne.fr
j.courrèges@mairie-narbonne.fr

De nouvelles infrastructures incontournables !

Depuis le début du mandat, en 2014, le parc des équipements sportifs narbonnais s'est enrichi de nombreuses nouveautés : le dôme José-Nicolaï pour accueillir des matches de handball ; le skatepark flambant neuf ; une salle de musculation au stade Cassayet... Sans oublier l'effort continu pour entretenir les structures existantes. Pas encore suffisant pour les élus : « *il manque encore une salle pouvant accueillir de grandes manifestations sportives, estime Jacques Pairo, Adjoint au Maire délégué au sport. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons construire une grande salle multimodale d'ici 2018.* »

En quelques mois, un nouveau skatepark et un dôme multisports sont sortis de terre, près de l'Espace de Liberté.

Un avenir pour Evasport

Avec la disparition de l'ASPTT, qui gérait la salle Evasport [musculation et fitness] de Narbonne-Plage, des inquiétudes sur le devenir de cet équipement ont été exprimées. Les élus de la station, Alain Vico et Gaëlle Pavan, se sont donc mobilisés pour trouver une solution pérenne. Une nouvelle régie a été créée, qui permettra d'assurer une ouverture en continu, de 9 h à 20 h, du lundi au vendredi. Par ailleurs, l'équipe d'encadrement sera chargée de proposer des animations à destination des jeunes résidents de la station. En parallèle, le délégataire du camping la Falaise, Tohapi, réfléchit à un projet de réhabilitation de cet équipement. ■



En 2017, le sport sur ordonnance

Officiellement lancé le 3 janvier prochain, le dispositif de sport sur ordonnance permettra à la Ville d'accompagner les patients envoyés par un médecin qui leur a prescrit une activité physique. Au centre médico-sportif, un médecin du sport effectuera une visite approfondie qui indiquera quels types d'activités sont appropriés pour le patient. Le responsable de la plateforme établira un planning d'activités adaptées, à raison de deux séances par semaine, prenant en compte différentes pathologies : diabète, problèmes cardio-vasculaires, obésité, cancer... Si l'objectif principal est d'améliorer le bien-être des patients et de réduire la consommation de médicaments, des études récentes prouvent que la pratique du sport permet de réduire efficacement le développement de certaines maladies. Le ministère de la Santé doit prendre prochainement un décret pour en fixer les règles d'encadrement. ■

PONT DE CARCASSONNE

LA VILLE PREND LES COMMANDES !



Mobilisés, les élus de la Ville ont régulièrement tiré la sonnette d'alarme dans ce dossier.

Deux ans après la fermeture de cette infrastructure par l'État pour des raisons de sécurité, des solutions sont enfin avancées, dont la possible réouverture provisoire dès 2017.

Après des mois d'attente, une solution est enfin trouvée pour le pont de Carcassonne ! Fin 2014, le couperet est tombé, sévère et sans appel : la fermeture, par l'État, de cet équipement, en raison de fragilités structurelles qui mettent en péril la sécurité des usagers. Conséquence : un axe majeur de la ville est dans l'impasse, avec la fermeture de nombreux commerces de proximité et des embouteillages quotidiens sur les autres voies d'accès.

Depuis le début, la Municipalité s'est mobilisée pour trouver une solution

rapide et pérenne. Dès avril 2015, la circulation a été rouverte pour les cyclistes et les piétons. Les élus ont également maintenu une pression importante sur les différents acteurs de ce dossier. Dans cette dynamique, les services municipaux ont œuvré en continu pour l'optimisation des solutions techniques proposées.

Avec le soutien des élus parlementaires Marie-Hélène Fabre et Roland Courteau, un accord a été conclu fin septembre avec la signature de protocoles d'accord entre la Ville, l'Etat et la SNCF. Ces protocoles règlent la question

du financement [l'État apporte 9,8 millions d'euros] et des travaux à effectuer, la SNCF acceptant d'interrompre le trafic ferroviaire pendant certains créneaux horaires. En contrepartie, la Ville accepte la maîtrise d'ouvrage de cette infrastructure pour conduire les travaux nécessaires.

Dans ce cadre, une réhabilitation lourde du pont est envisagée pour 2020. Pas encore suffisant pour la Ville qui travaille d'arrache-pied avec ses partenaires afin de permettre un accès sur cet équipement aux véhicules légers, dès l'été 2017. ■

Le projet de la salle multimodale bientôt retenu

Le 25 novembre, les cinq équipes qui ont travaillé en conception/réalisation sur le projet de grande salle multimodale ont remis leurs dossiers. Après une étude attentive, le jury chargé de les départager se prononcera d'ici le début de l'année prochaine. Les délais sont donc conformes à ce qu'avait annoncé l'équipe municipale, avec l'ouverture

prévue de ce nouvel équipement majeur fin 2018. Pour rappel, la future salle multimodale disposera d'une capacité d'accueil de 5 000 places. Elle pourra accueillir des concerts, des spectacles, des séminaires et des compétitions sportives, notamment les matches du Narbonne Volley. Son budget prévisionnel s'élève à 20 millions d'euros. ■

Le compteur du mandat

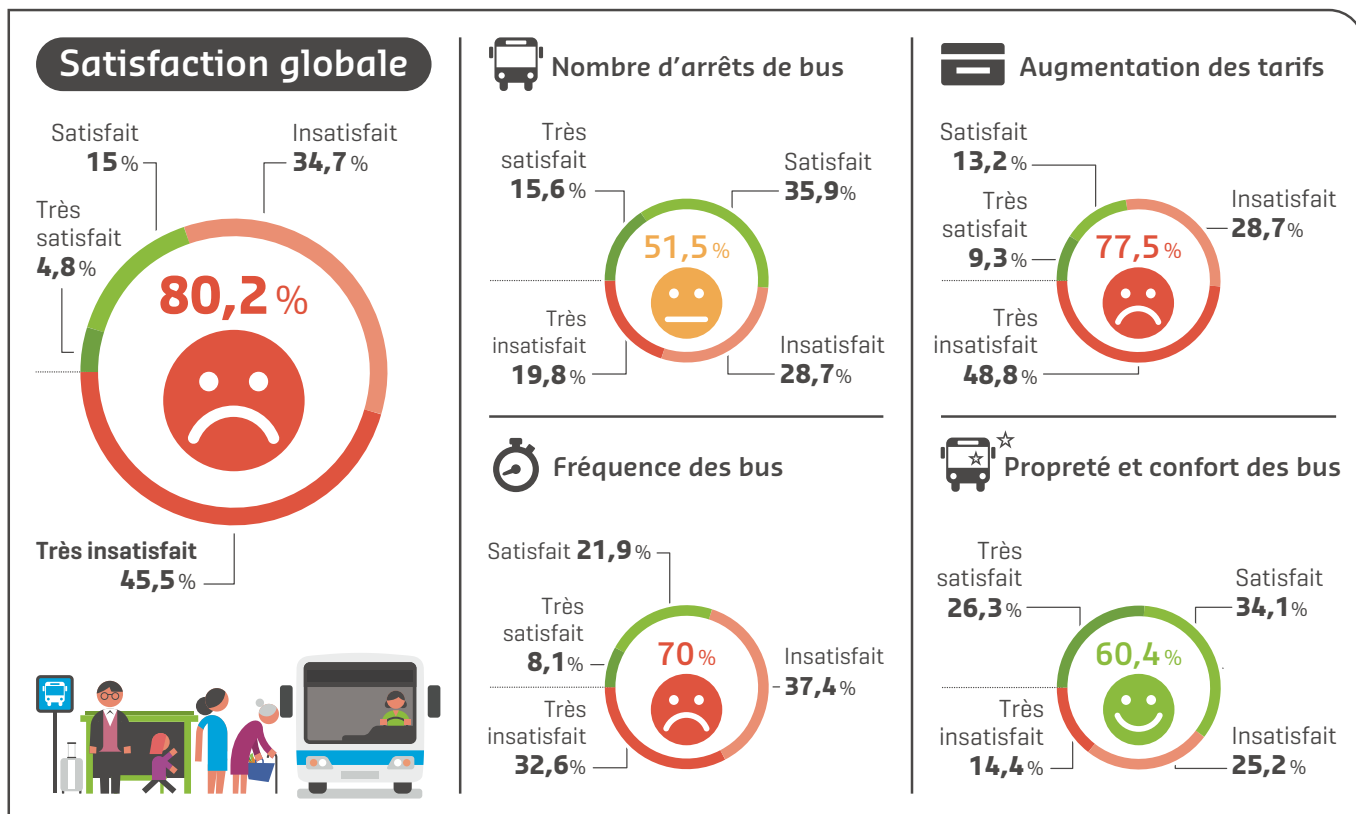
32 489 785

euros investis par la Ville depuis 2014 pour de nouveaux équipements... et sans augmentation d'impôts !

Transports urbains : peut mieux faire !

La Ville de Narbonne n'a pas compétence en matière de transports en commun, qui relèvent du Grand Narbonne. Mais elle est aux côtés des usagers narbonnais qui ont été nombreux à s'exprimer, lors d'un sondage en ligne, sur la nouvelle offre mise en place depuis le 1^{er} septembre.

Près de 350 contributions ont été enregistrées. Les propositions d'amélioration des transports urbains qui en ressortent seront défendues par vos élus auprès de la Communauté d'Agglomération.



Les principaux points noirs relevés par les usagers

La **desserte depuis et vers certains secteurs isolés** (Moulin du Gua, avenue de Bordeaux) ou **fortement urbanisés** (Montplaisir, Roches Grises, Réveillon, les Hauts de Narbonne, Saint-Jean – Saint-Pierre), **avec des améliorations annoncées qui ne sont pas ressenties par les usagers** (horaires, cadencement...)

Sur la quasi-totalité des lignes, les **usagers souffrent de nombreux retards, du manque de passages** et du **stress** subi en conséquence par les chauffeurs

La **desserte des établissements scolaires importants insuffisante** (ex : Louise-Michel, Lacroix, Jules-Ferry) et en inadéquation avec les horaires de classe et la carte scolaire





“ Le fil de vigne est un matériau capricieux ”

Des fées, des corps... et des lustres

Outre les moutons, Alexia Carmona crée également des sculptures de fées, de corps ou encore des silhouettes en hommage aux moines de Tibhirine (Algérie), tués en 1997. Une installation rend aussi hommage à son grand-père, anarchiste espagnol assassiné en 1945. Elle reçoit également beaucoup de commandes pour confectionner des lustres... toujours en fils de vigne.

L'artiste ALEXIA CARMONA, bergère des vignes

C'est un étonnant « buzz » qui a occupé les réseaux sociaux narbonnais depuis la rentrée scolaire : un petit mouton en fils de fer est photographié à différents endroits de la ville : les quais de la Robine, le cours Mirabeau, chez des commerçants, dans l'Aspirateur... Baptisé Ernest, ce drôle d'ovidé balade sa laine de fer sous les yeux amusés des passants et fait réagir les internautes qui sollicitent régulièrement sa présence lors d'événements.

Recréer en 3D le crayonné d'une esquisse

Derrière cette initiative originale de « street art » se cache une artiste : Alexia Carmona. Originaire de la région parisienne, elle travaille depuis dix ans dans son atelier narbonnais autour d'une matière étonnante : le fil de fer trouvé dans les vignes. En les tordant et les enroulant, elle imagine des sculptures imposantes, parfois aériennes, parfois massives. « L'idée m'est venue par hasard, en découvrant un stock de fil de fer lors d'une vente d'un

domaine viticole, à Peyriac-de-Mer, se souvient-elle. J'ai alors réalisé un épouvantail en forme d'oiseau pour un ami... Et je n'ai plus fait que ça ! » Fille de peintre et passionnée de dessin, elle est séduite par ces fils qui permettent de recréer en 3D le crayonné d'une esquisse. Même si elle concède qu'ils sont souvent difficiles à dompter. « C'est un matériau capricieux, qu'il ne faut pas trop contrarier car chaque pli est définitif. » L'autre enjeu est de trouver du fil usagé, marqué par la patine du temps et constitué du bon alliage. Une tâche ardue, qui la contraint aujourd'hui de revoir à la baisse la taille de ses sculptures... D'où l'idée de son petit mouton Ernest, qui est également « un hommage au Petit Prince ». ■

Dans le cloître, PIERRE veut « laisser sa trace »

« Je passe un an dans le froid, l'humidité... et le bonheur ». Avec un doux sourire, Pierre Letanneur, 26 ans, parle de sa passion : son métier de tailleur de pierre, qu'il exerce actuellement dans le prestigieux cadre du cloître de la cathédrale Saint-Just et Saint-Pasteur. Par des gestes patients et précis, il s'attelle, depuis le mois de mars, à redonner son éclat aux contreforts et aux pinacles de cet ensemble architectural médiéval, grâce aux efforts de restauration consentis par la Ville.

« C'est émouvant de se dire que des pierres posées par un artisan depuis des centaines d'années sont encore là aujourd'hui, confie ce Breton de

naissance, installé à Narbonne depuis deux ans. En participant à cette restauration, je laisse, moi aussi, ma trace dans l'histoire. »

Ce passionné de vieilles pierres est intarissable sur les techniques de construction de nos ancêtres, capables d'élever des édifices religieux de plus de 40 m de hauteur. Il a ainsi officié sur les cathédrales de Rouen et de Carcassonne avant d'être embauché pour le chantier du cloître narbonnais. « Même si les techniques ont évolué en nous faisant gagner du temps, les concepts n'ont pas vraiment changé : on raisonne toujours de la même manière pour élaborer les plans et construire. » ■



Au Billot, NATHALIE gagne ses galons

Depuis près de vingt-cinq ans, le restaurant « Le Billot », rue de l'Ancienne-Porte-de-Béziers, est une vénérable institution dédiée à la viande sous toutes ses formes. Une adresse réputée et reconnue par les connaisseurs depuis sa création par un ancien boucher. Aujourd'hui, c'est Nathalie Legrand, 45 ans, qui est chargée de faire vivre ce lieu convivial à la décoration authentique. Une sacrée aventure pour cette native du Minervois, qui a été serveuse à Narbonne pendant près de quinze ans, d'abord au Sémaphore, puis au Buffalo Grill et à la brasserie Plaisance. Son mari artisan carrossier, associé également, l'assiste en

salle les week-ends. « Il y a une certaine pression, concède-t-elle. Ce restaurant avait une très bonne réputation il y a quelques années... J'essaie aujourd'hui de lui redonner son lustre d'antan ! » Depuis un an, elle remet donc à l'honneur les plats destinés aux carnivores, avec l'aide de son cuisinier. « La viande, je ne connais que cela, sourit-elle. Après douze années passées au Buffalo Grill, je sais tout ce qu'il y a à savoir sur la qualité, la cuisson... Mais ne me demandez pas de faire du poisson ! ». Une formule qui marche, au regard des éloges qui fleurissent depuis un an sur les sites gastronomiques spécialisés. ■

Les Féeries de Noël



PRENNENT DE LA HAUTEUR !

Cette année, Narbonne se transforme en village de montagne, avec de nombreuses animations jusqu'au 3 janvier. Nouveauté : des déambulations de prestige débarquent en plein cœur de ville !

Et si Narbonne était nichée au cœur de montagnes, à deux pas des pistes de ski et des sommets enneigés ? Un peu plus près des étoiles, en somme... C'est à ce beau rêve que vous convient, cette année, les Féeries de Noël. Ne soyez donc pas surpris si vous découvrez, lors de vos balades, des décors montagnards, des chalets alpins... voire même des télécabines ! Une décoration originale a donc été imaginée pour divers lieux du cœur de ville : la cour de la

Madeleine avec sa ferme de Noël, la place de l'Hôtel-de-Ville ou encore au milieu du marché de Noël.

Les Féeries, ce sont également de nombreuses animations, pour tous les goûts et pour tous les âges : spectacles pour enfants, chalet du jeu et du Père Noël [salle des Consuls], fanfares, défilés de personnages fantastiques... Particularité cette année : de prestigieuses compagnies internationales proposeront des déambulations autour du cœur de ville.

C'est ainsi que nous ferons la connaissance du Petit Lilo... Qui n'est « petit » que de nom puisque ce chien mesure cinq mètres de long ! Le défilé de Cliks Ambulance promet également du grand spectacle et du rire, avec des jouets qui prennent vie et se prennent pour des ambulanciers. Sans oublier un débarquement de rats géants... Pas de panique ! Un flûtiste aura la lourde responsabilité de les guider hors du centre-ville. Un beau conte de Noël, en somme. ■

« Un voyage à la montagne »

« Cette année, nous invitons les Narbonnais à faire un voyage à la montagne, avec une programmation dépaysante et conviviale ! Nous souhaitons ainsi instaurer une atmosphère familiale, qui rappelle les joies des sports d'hiver et le confort douillet des veillées au coin de la cheminée. Parmi les nombreuses animations proposées, une large place est accordée aux légendes et aux personnages oniriques, notamment

avec la grande parade ou encore avec les contes proposés aux enfants. De quoi s'émerveiller et se régaler, toutes générations confondues ! »

Evelyne Rapinat,
Adjointe au Maire
déléguée aux animations
e.rapinat@mairie-narbonne.fr



Des spectacles pour les plus petits

À l'abri de la bise, les tout-petits sont invités à ouvrir grand leurs oreilles dans la chapelle des Pénitents-Bleus : des spectacles y seront proposés gratuitement. Avec « Trop chic le Père Noël », suivez les errements vestimentaires du bonhomme en rouge [le samedi 10 décembre, à 15 h 30, et le mardi 20 décembre, à 15 h]. De son côté, le spectacle « Le rêve féérique » invite à un grand voyage dans le pays des songes [le mercredi 21 décembre, à 15 h].



La ferme de Noël et ses animaux

Rendez-vous incontournable des Féeries, la ferme de Noël est de retour pendant toute la durée des festivités : moutons, âne ou oies attendent les visiteurs dans une cour de la Madeleine spécialement décorée pour l'occasion. **Les 7, 10, 11, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 décembre, de 14 h à 19 h et le 24 décembre, de 14 h à 16 h.**



Des contes qui insufflent l'esprit de Noël

Dans le joli cadre du Chalet du jeu, salle des Consuls, l'association Lire et Faire lire propose la lecture de contes de Noël pour les enfants de 3 à 7 ans. De quoi solliciter leur imagination en cette période propice à la rêverie et au merveilleux. **Le 3 décembre à 17 h 30, le 7 décembre à 15 h 30, le 14 décembre à 17 h 30 et les 19, 20 et 21 décembre à 14 h.**

Le Père Noël dans les quartiers

La fête ne se déroule pas que dans le cœur de ville ! Les quartiers ne sont pas oubliés : la calèche du Père Noël les traversera pour distribuer cadeaux et friandises. Elle sera présente le mercredi 21 décembre, de 15 h à 16 h, à la Maison des services ; le jeudi 22 décembre dans les Hauts-de-Narbonne, Réveillon-et-Montplaisir et le vendredi 23 décembre près du Parc des Sports et de l'Amitié (à 14 h) au centre commercial de Horte-Neuve (à 15 h 30) et sur le boulevard du Roussillon (à 16 h 30)



Les manèges sont de retour !

Amateurs de sensations fortes de tous âges, ne manquez pas la fête foraine, qui est installée sur le cours Mirabeau ! A côté des incontournables attractions (chaises volantes, petit train, carrousel...) des nouveautés sont présentes : « Rudolph, le renne du Père Noël », un train fantôme dans « le chalet hanté », un « Palais du rire » sur quatre étages ou encore un simulateur de ski [« Ski Track Mobile »]. **Ouvert le lundi de 14 h à 19 h et du mardi au dimanche de 10 h à 19 h.**



Osez le pull de Noël !

Tradition anglo-saxonne, le pull kitsch de Noël revient à la mode ! Le samedi 17 décembre, entre 15 h et 16 h, venez vous faire photographier avec votre vêtement personnel dans le décor montagnard de la cour d'Honneur. Les participants remporteront un petit cadeau ! L'occasion également d'apparaître sur le site de la Ville en postant sa photo sur les réseaux sociaux avec les hashtags #JPDN et #Narbonne.



La magie de la sculpture sur glace

Élément aussi éblouissant qu'éphémère, la glace est un matériau difficile à dompter. Pas de quoi rebuter Michel Authier, qui pratique depuis des années la sculpture sur glace. Pour les Féeries de Narbonne, il viendra réaliser en public ses chefs-d'œuvre d'un jour, fruits d'une longue pratique de cette discipline étonnante. **Le samedi 10 décembre, à 16 h, place de l'Hôtel-de-Ville, le dimanche 18 décembre, à 15 h, devant l'Office de tourisme et le jeudi 22 décembre à 15 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.**



Des emplettes au Marché de Noël

Sur les Barques, le Marché de Noël instaure une ambiance extraordinaire en plein cœur de ville. Une trentaine de chalets propose des idées cadeaux ou de dégustations des spécialités culinaires (miel de Narbonne, truffes, foie gras...). De quoi trouver un cadeau original de dernière minute ou de flâner en famille ou entre amis, au son d'une animation musicale. Par ailleurs, le chalet du CCAS met en vente des créations originales réalisées par diverses structures afin de financer une action solidaire. L'an dernier, les bénéfices avaient été reversés aux associations Secours catholique et Table ouverte. ■



Retrouvez le programme
détaillé sur www.narbonne.fr

Coup d'œil sur l'actualité récente et à venir !



◀ UNE NOUVELLE LUDOTHÈQUE À RAZIMBAUD

Pour améliorer le quotidien des familles, le centre commercial de Razimbaud se dote d'un nouvel équipement : la ludothèque Christian-Meyer. Cette structure propose gratuitement de nombreuses activités ludiques adaptées aux 0-11 ans. Elle est ouverte au public les lundis et les jeudis matins. Les mardis et vendredis matins sont réservés aux écoles. Le mercredi, l'activité est transférée à la ludothèque Yvette-Chassagne, rue de la Berre.

Renseignements : tél. 04 68 90 26 72

OCTOBRE ROSE : ON SE BOUGE CONTRE LE CANCER ! ▶

Thé dansant, conférences, Zumba Party (photo), expositions, stands de sensibilisation... Pendant tout le mois d'octobre, de nombreuses animations ont mobilisé la population autour de la prévention contre le cancer du sein. Pour l'occasion, même l'éclairage de la *Via Domitia* s'est teinté de rose pour célébrer l'engagement de la Ville en faveur de cette animation solidaire.



NEIGE OU GEL : ATTENTION AUX TROTTOIRS !

Petit rappel avant la chute des températures : si la Ville se mobilise pour assurer le déblayage et le traitement des trottoirs, en priorité aux abords des écoles, des services publics, des passerelles et des axes prioritaires, elle n'intervient pas sur les voies privées. Le Code civil précise également que chacun est responsable de l'état du trottoir situé devant sa propriété.

Renseignements : tél. 04 68 90 30 62

DES INVITÉS PRESTIGIEUX AUX CONFÉRENCES NUTRI'SANTÉ ▶

Après le célèbre lanceur d'alerte André Cicolella (photo), venu parler de ses travaux concernant les perturbateurs endocriniens, début novembre, le cycle de conférences gratuites Nutri'santé, organisé par la Direction de la santé, accueillera, le 27 janvier, le docteur Michel de Lorgeril, chercheur au CNRS. Il présentera son dernier ouvrage concernant les bienfaits pour la santé du régime alimentaire méditerranéen.

Renseignements : tél. 04 68 90 26 34





LE CHEMIN DES FOURS-À-CHAUX SE REFAIT **UNE BEAUTÉ** ▶

Très dégradé, le chemin des Fours-à-Chaux a bénéficié d'une cure de jouvence : 150 000 € ont été investis pour refaire l'intégralité de la chaussée. Des travaux qui font suite à des sollicitations des usagers, auxquelles la Ville a souhaité répondre dans les meilleurs délais.



UNE **CONCERTATION** POUR AMÉLIORER LE ROND-POINT DE LA **PLACE LÉON-BLUM**

Comment améliorer la circulation et le stationnement autour de la place Thérèse-et-Léon-Blum et du jardin de la Révolution ? Pour répondre à cette question, une large concertation sera lancée pendant le 1^{er} semestre 2017, qui réunira les élus de la Ville, les services municipaux et les riverains et commerçants de la place. L'objectif est de réaménager l'anneau extérieur, afin de faciliter et sécuriser les circulations piétonnes, rénover les trottoirs et améliorer le stationnement et les débouchés sur les autres rues.

LES **MAIRES DE L'AUDE** SE RÉUNISSENT À **NARBONNE** ▼

Le Palais des Archevêques a accueilli, le mardi 25 octobre, de nombreux élus à l'occasion de l'assemblée générale de l'Association des Maires de l'Aude. En présence du Maire de Narbonne, Maître Didier Mouly, du Président de l'association Patrick Maugard, du Préfet Jean-Marc Sabathé et du Président du Conseil départemental André Viola, les édiles ont échangé sur de nombreux sujets concernant leurs responsabilités : paiement dématérialisé, dispositif « Agricolocall 11 », formations...



Le chiffre

2075

Les Clés du patrimoine

C'est le nombre de titulaires de la carte « Les Clés du patrimoine », qui donne un accès gratuit aux musées et monuments de la Ville, ouverts désormais aux habitants du Grand Narbonne et de Béziers Méditerranée.



◀ LA **VILLE** VOUS ACCOMPAGNE DANS LES **MÉANDRES ADMINISTRATIFS**

Pas toujours facile de remplir des dossiers administratifs (retraite, Caf, logement social, surendettement...) ! Pour aider les usagers, trois accompagnatrices de la Ville les informent et les orientent. Elles tiennent des permanences dans les mairies annexes de Baliste, de la Maison des Services, de Narbonne-Plage (sur rendez-vous) et à la maison des Trois-Nourrices.

Renseignements : tél. 06 21 86 11 05 ou 06 89 93 57 81



◀ LES ÉLUS DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS FONT LEUR RENTRÉE

Début novembre, la trentaine de représentants des classes de CM1 et de CM2 de Narbonne se sont réunis pour entamer une nouvelle session de travaux qui durera pendant toute l'année scolaire. Ils poursuivront les chantiers entamés par leurs prédécesseurs, notamment la mise en place d'un événement multisports adapté aux enfants handicapés ou encore une signalisation anti-tabac aux abords des écoles.

DU BEAU ET DU NEUF À L'ENTRÉE DE NARBONNE-PLAGE ▶

Ces derniers mois, sur l'impulsion d'Alain Vico et de Gaëlle Pavan, élus de Narbonne-Plage, le port a bénéficié de nouveaux aménagements afin de renforcer l'esthétique et l'attractivité de la station. Sur l'avenue des Cigales, un grand mur a ainsi été décoré par l'artiste Richard Linares. Il a réalisé une grande fresque représentant la station balnéaire de manière dynamique. Par ailleurs, en avril dernier, un muret situé près de l'entrée du quartier a été réalisé en pierres sèches (photo) par les élèves du CFA (promotion 2015-2016) de Narbonne, sous la direction de Gaëtan Belles. Des plantes agrémentent cette installation pour donner un cachet unique à l'entrée de la station.



CINÉMA: UNE PROGRAMMATION FAMILIALE À NARBONNE-PLAGE

Pendant les vacances de Noël, le cinéma de Narbonne-Plage organise des projections pour toute la famille ! Le programmeur Ciném'Aude a prévu une sélection de films conviviaux, avec des dessins animés pour les plus jeunes, dont le prochain Walt Disney (« Vaiana, la légende du bout du monde »), des comédies pour tous les âges (« Les têtes de l'emploi », « Le petit locataire »...) ou encore une Fête du court-métrage, le vendredi 16 décembre.

Plus d'infos : www.sortiretous.fr



MARRE DES CROTTES ?

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE!

BYEBYE • CROTTOIR



SIGNEZ LES CROTTES, POUR DES ÉDITOIRS PROPRES

www.byebyecrottoir.fr

UNE APPLICATION POUR SIGNALER LES DÉJECTIONS CANINES

Depuis cet été, une nouvelle application gratuite pour smartphone permet de signaler les déjections canines qui souillent la voie publique. Elle permet d'informer facilement les agents du service propreté, qui peuvent ainsi intervenir dans les meilleurs délais. Son nom : « Byebye Crottoir » [compatible Android/iOS]. La Ville de Narbonne est la première collectivité de France à utiliser un tel outil !

LE HANGAR MUSICAL fait le plein !

La structure offre de nombreux services afin de promouvoir la musique et la scène locale. Tour d'horizon.



Les Sols Cirés répètent régulièrement au Hangar musical.

40 groupes locaux

100% d'occupation ! C'est le taux de remplissage des trois studios du Hangar musical. Chaque soir, six groupes locaux répètent pendant deux heures, soit 40 groupes au total. Parmi eux : les Sols Cirés (chanson festive), les Fraggels (pop-rock), Rioko (jazz)... Une preuve que la scène musicale narbonnaise est dynamique et variée !

Un accompagnement complet

Depuis plus de dix ans, ces groupes viennent profiter d'un accompagnement professionnel complet de la part de l'équipe du Hangar musical : mise à disposition de matériel, d'instruments, coaching artistique, enregistrement de maquettes... « *Nous sommes à leurs côtés, des répétitions à la scène* », résume Raphaël Canovas, responsable de la structure. Avec un prix minime, inchangé depuis 2008 : 80 euros par adhésion annuelle.

Renseignements
Tél. 04 68 75 08 43

« Nous sommes à leurs côtés, des répétitions à la scène »

Des animations

Le Hangar musical participe à la promotion des talents locaux, en organisant des concerts gratuits de découverte. Dernier exemple en date, le 4 novembre, avec le succès rencontré par Indiana Carsin à l'espace Baudis de Narbonne-Plage. Par ailleurs, cette structure organise également le festival La Primavera, autour des cultures hispaniques, qui se déroulera du 2 au 5 juin 2017.

Des initiations

Faire partager la passion de la musique au plus grand nombre est également une mission essentielle. Depuis l'an dernier, le Hangar musical propose des ateliers Open Music, ouverts à tous, animés par le percussionniste Thierry Gomar. Par ailleurs, des séances de découvertes et d'initiation à la guitare à destination des seniors sont également proposées, en partenariat avec le service Animation seniors. Enfin, le Hangar travaille en association avec de nombreuses structures pour construire des actions musicales : la Maison des Potes, l'Hôpital de jour, des lycées... ■



TRÉSORS des musées

UNE ÉNIGMATIQUE ARMURE DE SAMOURAÏ

Mais que vient donc faire cette étonnante armure japonaise dans les réserves du Musée d'art de Narbonne... à près de 10 000 km du Japon ? Constituée de matériaux raffinés, elle respecte la symbolique des couleurs, l'élégance des formes et la précision des techniques ancestrales japonaises. Il s'agit en

réalité d'un ensemble destiné à la parade, datant probablement de la fin du XIX^e siècle. Ces armures tardives étaient très prisées des collectionneurs français, alors que le japonisme était en vogue. Même si aucun document ne l'atteste, on peut donc supposer qu'un amateur du genre l'a léguée à sa mort à la Ville de Narbonne. ■

Après plus d'un an de travaux, la nouvelle mise en lumière de la cathédrale Saint-Just et Saint-Pasteur s'achève.

Si la cathédrale Saint-Just et Saint-Pasteur s'avère imposante et élancée de l'extérieur, l'intérieur peut parfois déconcerter, avec son environnement sombre et austère. À cause d'une construction qui s'est brutalement interrompue au XIV^e siècle, l'ouvrage ne dispose pas de l'éclairage naturel voulu par ses premiers architectes.

Depuis un an, des travaux de mise en sécurité électrique sont réalisés dans cette prestigieuse enceinte, pilotés par la Ville et pour un coût de 805 000 €, en concertation avec l'architecte des Bâtiments de France. Dans ce contexte, une nouvelle mise en lumière de l'édifice a été conçue, notamment en remplaçant toutes les ampoules existantes par des LED peu consommatrices en énergie. L'enjeu : améliorer l'éclairage de la cathédrale tout en conservant l'esprit du lieu, inchangé depuis des siècles.

De nouveaux lustres ont ainsi été réalisés pour éclairer les chapelles absidales qui n'en disposaient pas. Ils ont été conçus sur le modèle d'un lustre existant déjà dans la cathédrale. Par ailleurs, une nouvelle mise en lumière du grand orgue datant du XVIII^e siècle a été imaginée. Grâce à un savant dispositif, elle permettra de valoriser cet instrument exceptionnel, sans que des ombres malencontreuses ne gâchent son esthétique.

Les travaux doivent s'achever dans le courant du mois de décembre. Ils s'inscrivent dans un effort global de restauration du patrimoine qui s'élève à 2,5 millions d'euros en 2016. ■

Élu référent :

Yves Pénet, Adjoint au Maire
délégué à la culture et au patrimoine
y.penet@mairie-narbonne.fr

LA CATHÉDRALE se dévoile sous un nouveau jour

Grâce à un nouveau dispositif d'éclairage, l'orgue va bénéficier d'une belle mise en valeur.

UNE NOUVELLE « BOÎTE À LIRE » À MONTMORENCY

Parmi les nombreux aménagements réalisés dans l'ex-caserne Montmorency, une nouvelle « boîte à lire » autogérée a été installée au cœur du parc urbain. Destinée à encourager l'échange, le partage et à renforcer le lien social autour de la lecture, elle permet aux volontaires de déposer leurs anciens livres pour les mettre à disposition gratuitement

des passants. Une fois lus, ils sont ensuite remis en place pour d'autres amateurs. À noter que cette nouvelle « boîte à lire » est la troisième du genre à Narbonne : depuis deux ans, deux autres équipements semblables ont été installés dans les jardins de la Révolution et de Saint-Paul. Bonne lecture ! ■



Numéros utiles

ACCUEIL - INFORMATIONS

Mairie : 04 68 90 30 30 / Allô Narbonne : 0800 15 13 11

Site : www.narbonne.fr

Office de Tourisme : 04 68 65 15 60

[31 rue Jean-Jaurès] / www.narbonne-tourisme.com

E-mail : info@narbonne-tourisme.com

Grand Narbonne Communauté d'Agglomération :

04 68 58 14 58

Parc Naturel Régional de la Narbonnaise : 04 68 42 23 70

TRANSPORTS

Citibus : 04 68 90 18 18

SNCF : 36 35

Taxi station : 04 11 66 56 65

Porteur de bagages : 06 16 41 09 33 [répondeur]

URGENCES

Commissariat : 04 68 90 38 50

Gendarmerie : 04 68 41 42 88

Police municipale : 04 68 90 26 76

Sapeurs-pompiers : 18

Samu : 15

AVC : Composer le 15 de toute urgence

Maison Médicale de Garde : [Le Castelou, bd Dr Lacroix] : 15

Ouverte du lundi au vendredi, de 19 h à minuit et les samedis, dimanches et jours fériés, de 8 h à minuit.

www.mmgnarbonne.org

Centre hospitalier de Narbonne : 04 68 42 60 00 [standard]

Enfance maltraitée : 119

Femmes battues : 04 68 42 44 44

SOS Amitié : 04 67 63 00 63

Alcooliques anonymes : 09 69 39 40 20

Véolia Eau : 0 811 900 500

Association narbonnaise d'aide aux victimes

d'infractions pénales : 04 68 90 31 47

Urgence sécurité gaz : 0 800 47 33 33

[appel gratuit depuis un poste fixe]

Urgence sécurité électricité : 09 726 750 11 [appel gratuit]



TOUTE L'INFO
DE LA VILLE SUR
www.narbonne.fr ET
www.facebook.com/villedenarbonne

Directeur de la publication : Maître Didier MOULY • Conception éditoriale et iconographique, suivi de production : Direction de la communication de la Ville de Narbonne, Christelle Petitcolas, Marie-Pierre Kohler et Tangi Laisel • Photographies : Service Communication, Bernard Delmas, Angélique Paitraut - Shutterstock • Conception graphique et mise en page : Agence Defacto • Impression : imprimerie de bourg - Narbonne



10-31-2264 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org

Tribune libre

GRUPE "NOUVEAU NARBONNE"

Pour Noël, le cadeau empoisonné du Grand Narbonne

Depuis quelques jours, notre ville brille de mille feux, scintillement annonciateur de Fêtes de Noël qui, cette année encore, devraient rassembler des milliers de Narbonnais, en famille ou entre amis, pour de chaleureux instants de partage.

Au Grand Narbonne, c'est un cadeau empoisonné qu'a préparé le Père Noël Jacques Basco. Dans sa hotte, des impôts locaux dans lesquels la colonne « Intercommunalité » explose : taxe sur les ordures ménagères en hausse de 100 à 130 %, taxe d'habitation en forte augmentation, y compris pour les foyers les plus modestes...

En revanche, dans cette hotte, toujours pas de projet de territoire pour le Grand Narbonne, qui aurait pu expliquer – sinon justifier – une telle flambée fiscale. Pour Noël 2017, peut-être ?

GRUPE "J'AIME NARBONNE"

Agitations vide de sens

Depuis septembre Monsieur le Maire fait beaucoup de bruit et s'agite pour rien contre le Grand Narbonne ! Agitation autour du nouveau réseau de bus alors qu'il a supprimé sans sommation les couloirs qui leur étaient réservés. Agitation sur le pont de Carcassonne alors que l'Etat a accordé les fonds nécessaires pour sa reconstruction. Agitation autour des sacs poubelles de l'agglomération... Mais que cache une telle gesticulation ? Un manque flagrant d'envergure et l'absence de projets structurants pour Narbonne. Monsieur le Maire est déjà en campagne mais son manque de sérieux dans la conduite des dossiers va pénaliser les Narbonnais qui ne sont pas au bout de leurs surprises !

GRUPE "RASSEMBLEMENT BLEU MARINE"

Le groupe « Rassemblement Bleu Marine » n'a pas transmis sa tribune d'expression pour ce numéro.



Les santons d'André Pichery

Figure narbonnaise et écrivain occitan, André Pichery a créé des santons de Noël, qui rendent notamment hommage à la nouvelle « La mule du Pape » d'Alphonse Daudet.



André Pichery, en compagnie de son petit-fils Benoît.
(Photos DR)



Pharmacien narbonnais de la rue du Pont-des-Marchands dans les années 1930, André Pichery a rendu hommage à sa **culture occitane** de multiples façons. Auteur de deux livres en occitan (« Mon camin de la Crotz » et « Estorios Narbounesos »), il a fabriqué une **série de santons** qui retracent notamment l'histoire de « La mule du Pape », une des nouvelles écrites par Daudet dans « Les lettres de mon moulin » (1869).

L'histoire : fils d'un sculpteur d'or, Tistet Vedène entre par intrigue au service du Pape en Avignon. Chargé d'amener du vin à la mule préférée du souverain pontife qui en raffolait, il se saoule avec ses amis et martyrise la pauvre bête jusqu'à la hisser tout en haut du « clocheton de la Maîtrise » du Palais des Papes. Envoyé à Naples pour travailler, il revient sept ans après et est nommé « moutardier du Pape ». Pendant la cérémonie, la mule décide enfin de prendre sa vengeance... et lui décoche **un coup de sabot mortel** !



UN PEU D'HISTOIRE

La tradition de la **crèche de Noël** trouve son origine au Moyen Âge. C'est saint François d'Assise, fondateur de l'ordre des Franciscains, qui, en 1223, mit en scène pour la première fois une représentation de la Nativité, avec des personnes réelles et de véritables animaux. Cette « crèche vivante » donna naissance à une véritable tradition dans toutes les églises jusqu'à arriver en France et évolua avec des figurines en bois ou en carton-pâte.



André Pichery, creator de santons e amorós de la lenga d'Òc

Farmacian Narbonés Carrièra del Pont dels Mercants dins las annadas 30, André Pichery volguèt rendre un omenatge a sa cultura occitana de mai d'un biais. Autor de dos libres en occitan (« Mon camin de la Crotz » et « Estorios Narbounesos ») farguèt una seria de santons que contan notadament l'istòria de « La mule du Pape » dins « Les lettres de mon moulin » d'Alphonse Daudet que ne vaquí lo raconte.

Filh de l'escalpraire d'aur, Tistet Vedène, dintra per manigança al servici del Papa en Avinhon. Cargat de menar de vin (Châteauneuf du Pape) a sa muòla mai aimada que n'èra fòla, se banda amb sos amics e martiriza la paura bèstia fins a la quilhar tot en naut del campanièr dit « clocheton de la Maîtrise » del Palais dels Papas. Mandat a Nàpols per trabalhar, ne torna sèt ans mai tard e es nomenat « mostardièr del Papa » (títol de vertadièra invencion comica). Pendant la ceremonia, la muòla decidís enfin de se venjar e li manda un còp de bata mortal.



DU 3 DÉCEMBRE AU 1^{er} JANVIER

Féeries de Noël

à la montagne



MARCHÉ DE NOËL
FERME DES ANIMAUX
MAISON DU PÈRE NOËL
DÉAMBULATIONS
ANIMATIONS POUR ENFANTS

RTS
MUSIC INFO TRAFIC

NARBONNE 106

Midi Libre
L'INDEPENDANT

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE**

RENSEIGNEMENTS :
04 68 65 15 60 - www.sortiretvous.fr



Narbonne
AU CŒUR DES POSSIBLES